

N° 2675.

**AUTRICHE
ET ROYAUME DES SERBES,
CROATES ET SLOVÈNES**

Convention relative à l'établissement
d'assurances des ouvriers contre les
accidents pour la Styrie et la Ca-
rinthie à Graz. Signée à Vienne,
le 27 septembre 1924.

**AUSTRIA AND
KINGDOM OF THE SERBS,
CROATS AND SLOVENES**

Convention regarding the Workmen's
Accident Insurance Organisation
at Graz for Styria and Carinthia.
Signed at Vienna, September 27,
1924.

¹ TRADUCTION. — TRANSLATION.

No. 2675. CONVENTION ² BETWEEN THE REPUBLIC OF AUSTRIA AND THE KINGDOM OF THE SERBS, CROATS AND SLOVENES REGARDING THE WORKMEN'S ACCIDENT INSURANCE ORGANISATION AT GRAZ FOR STYRIA AND CARINTHIA. SIGNED AT VIENNA, SEPTEMBER 27, 1924.

French official text communicated by the Permanent Delegate of the Kingdom of Yugoslavia accredited to the League of Nations. The registration of this Convention took place April 15, 1931.

THE KINGDOM OF THE SERBS, CROATS AND SLOVENES and THE REPUBLIC OF AUSTRIA, being desirous of concluding, in execution of Article 275 of the Treaty of Saint-Germain, a Convention regarding the Workmen's Accident Insurance Organisation at Graz for Styria and Carinthia, hereinafter referred to as "the Organisation", have appointed as their Plenipotentiaries:

THE KING OF THE SERBS, CROATS AND SLOVENES:

M. ¹/₂Radovan MATYACHITCH, former Head of Section at the Ministry of Social Welfare at Belgrade, and

THE FEDERAL PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF AUSTRIA:

M. Guillaume THAA, former Head of Section at the Federal Ministry for Social Administration at Vienna,

Who, having deposited their full powers, found in good and due form, have agreed upon the following Articles:

Article 1.

A. DISTRIBUTION OF INSURANCE LIABILITIES.

1. The Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes shall assume that portion of the insurance liabilities resulting from accidents occurring up to the end of December 1918 which relates to the persons specially mentioned in No. 2 who are entitled to a pension from the Organisation and who on January 1, 1922, had their domicile in the territory of the said Kingdom. The Organisation shall retain the insurance liabilities in the case of the other persons entitled.

2. If the insured person himself was living on January 1, 1922, the obligation to support the insurance liabilities shall depend upon his domicile at that date. If he was no longer living on January 1, 1922, the obligation to support the insurance liabilities shall depend in the first place

¹ Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations, à titre d'information.

¹ Translated by the Secretariat of the League of Nations, for information.

² The exchange of ratifications took place at Vienna, March 17, 1931.

on the domicile of his widow at that date, and if at that time there was no widow entitled to a pension, upon the domicile at that date of the youngest child entitled to a pension, and, finally, in the absence of children with such right, upon the domicile at that date of the youngest relative in the ascending line having such right. In every case the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes, or the Organisation accepting the insurance liabilities on behalf of a person entitled to a pension in accordance with the foregoing provisions shall also be responsible for making all payments, whether due or subsequently becoming due, to any of the survivors of the insured person, without regard to their domicile on January 1, 1922.

3. The insurance liabilities to be borne in accordance with the foregoing provisions by the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes shall, as from December 31, 1918, devolve upon the office competent under the internal regulations of that State. If, however, during a period prior to the coming into force of the present Convention, the insurance liabilities have been borne entirely or in part by an office other than that which is competent under the present Convention, the payments made shall be regarded as taking the place of the payments due under the present Convention, without any subsequent arrangement on this head having to be made between the two Contracting Parties.

4. With the entry into force of the present Convention, the activities of the Organisation shall cease in respect of the insurance liabilities to be borne by the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes in conformity with Nos. 1 and 2 and in respect of organisations situated in the territory of the said Kingdom.

5. The Republic of Austria shall hand over to the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes the files and accessory documents of the Organisation relating to the insurance liabilities to be accepted by the latter State and to the organisations situated in its territory and undertakes, for a period of ten years from the coming into force of the present Convention, to preserve the files and accessory documents which have not been distributed and to permit the authorised organs of the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes or of the Central Bureau for Workmen's Insurance at Zagreb (*Središnji Ured za osiguranje Radnika u Zagrebu*) to examine them and take copies.

B. DISTRIBUTION OF FUNDS.

The funds of the Organisation as existing on December 31, 1918, shall be distributed in the following manner :

(1) The securities, namely each kind separately, shall be distributed in the following proportion, which has been concurrently established, account being taken of liabilities for pension : 91.29 per cent for the Republic of Austria and 8.71 per cent for the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes : all the war loan bonds shall, however, be left to the Organisation. Securities refunded in advance or by drawing after December 31, 1918, and securities sold up to September 27, 1924, shall be replaced by their yield. Of the other securities, the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes shall receive :

Austrian 4 % crown bonds (<i>4 prozentige Kronenrente, Mai-November</i>) to a nominal value of	90,600 crowns
Austrian 4 % crown bonds (<i>4 prozentige österr. Kronenrente, März-September</i>) to a nominal value of	73,200 crowns
4 % paper bonds (<i>4 prozentige Notenrente, Februar-August</i>) to a nominal value of	102,800 crowns
4.2 % silver bonds (<i>4.2 prozentige Silberrente, April-Oktober</i>) to a nominal value of	13,100 crowns
4 % Government bonds of the Austrian North-West Railway and of the North and South German Joint Railway (<i>4 prozentige österr. Nordwestbahn und Südnorddeutsche Verbindungsbahn-Staats-Schuldverschreibungen</i>) to a nominal value of	26,000 crowns

(2) The premises and their fittings and appurtenances shall be left to the Organisation, which shall pay to the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes the sum of 393,796,000 Austrian crowns, representing the repurchase price of the share of the premises accruing to the said Kingdom.

(3) The Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes shall receive the sum of 1,235,000 crowns as its share of the cash balance, available assets, mortgage loans and credits accruing from premiums, on the one hand and various debts, except the pledged debt, on the other hand.

(4) The amount under Nos. 2 and 3, together with the smaller share of the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes of the securities, amounting to 125,000 crowns, and the share of the yield of the drawn and sold securities amounting to 142,000 crowns, less the deferred premiums of 113,000 crowns, making a total of 395,185,000 crowns, together with the securities to be delivered, shall be placed at the disposal of the Legation of the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes at Vienna within one month of the coming into force of the present Convention. The securities shall be delivered without any inscription. The Republic of Austria shall ensure that the lists of numbers submitted to the Reparation Commission are corrected and shall grant authorisation free of charge to export the securities accruing to the Kingdom.

(5) The whole of the pledged debt contracted through subscription to war loan bonds shall be borne by the Organisation alone.

(6) The credits of 130.15 crowns and the debts of 55 crowns, having been contracted in the territory of the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes, shall be assigned to that Kingdom.

The right of the Organisation to claim premiums later in respect of offices situated in the territory of the said Kingdom, together with claims which may arise from payments made by those offices after the separation of the currencies in order to pay off deferred premiums resulting from the period before December 31, 1918, in Austrian or unstamped crowns, shall pass to the Central Bureau for Workmen's Insurance at Zagreb.

(7) The right of the Organisation to lodge insured persons in the home for disabled persons at Rogaska Slatina at special rates shall pass to the Central Bureau for Workmen's Insurance at Zagreb.

(8) Premiums received and amounts paid out contrary to the above provisions shall be regarded as being reciprocally set off.

Article II.

The two Contracting Parties shall not levy any stamp duties or other graduated or fixed duties on the transactions and documents necessary for the execution of this Convention.

Article III.

After the execution of the present Convention by the Republic of Austria, the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes shall make no further claim on Austria under Article 275 of the Treaty of Saint-Germain concerning the Workmen's Accident Insurance Organisation at Graz for Styria and Carinthia.

Article IV.

The present Convention shall be ratified as soon as possible and shall enter into force fourteen days after the date on which the instruments of ratification are exchanged.

In faith whereof the above-mentioned Plenipotentiaries have affixed their signatures to the present Convention.

Done at Vienna, the twenty-seventh day of September, one thousand nine hundred and twenty-four, in two copies, of which one shall be transmitted to each of the High Contracting Parties.

*For the Kingdom,
of the Serbs, Croats and Slovenes :*
Radovan MATJAŠIĆ, *m. p.*

For the Republic of Austria :
W. THAA, *m. p.*